

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034**

Sprememba: 01.01.2026

Številka proizvoda: 599033

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

Ime podjetja: BOGE KOMPRESSOREN  
 Otto Boge GmbH & Co. KG  
 Ulica: Otto-Boge-Straße 1-7  
 Kraj: 33739 Bielefeld  
 Telefon: +49 5206 601-0 Telefaks: +49 5206 601-200  
 E-pošta: info@boge.com  
 Internet: www.boge.com

**1.4 Telefonska številka za nujne**

Telefonska številka za nujne primere (24h) +1 872 5888271 (JRR); Phone number: 112

**primere:****Splošni napotki**

Samo za industrijsko/profesionalno uporabo.

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Ta zmes ni razvrščena kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**2.2 Elementi etikete****Uredbo (ES) št. 1272/2008****Stavki o nevarnosti**

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

**2.3 Druge nevarnosti**

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri ljudeh, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.2 Zmesi****Pomembne sestavine**

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)			
	Alkarylamin			1,00 -< 5,00%
	701-385-4		01-2119488911-28	
	Aquatic Chronic 3; H412			

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

**Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE**

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
	Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE		
	701-385-4	Alkarylamin	1,00 -< 5,00%
	oralni: LD50 = > 5000 mg/kg		

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034**

Sprememba: 01.01.2026

Številka proizvoda: 599033

Stran 2 od 8

**Dodatni napotki**

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki**

Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč. Ničesar dajati v primeru nezvesti ali krčev. Pri nepravilnem dihanju ali prenehanju dihanja dati umetno dihanje.

**Pri vdihavanju**

Pri zadetih odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti.

**Pri stiku s kožo**

Umiti z veliko mila in vode.

Onesnažena, prepojena oblačila takoj slecite.

**Pri stiku z očmi**

Takoj previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo. Posvetovati se z zdravnikom.

**Pri zaužitju**

Pri zaužitju spirati usta z vodo (samo če je oseba pri zavesti). NE izzvati bruhanja.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

V primeru dražanja kože obiskati zdravnika. V primeru nadraženosti oči obiskati očesnega zdravnika.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Simptomatično zdravljenje.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

Nasvet za gasilce: alkoholnoodporna pena, Curek pršee vode, Oglikov dioksid (CO<sub>2</sub>) Za gašenje uporabiti prah za gašenje.**Neustrezna sredstva za gašenje**

Močan curek vode.

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

V primeru požara lahko nastane:

Plini/hlapi, škodljivo za zdravje

**5.3 Nasvet za gasilce**

Proizvod odstraniti iz požarnega območja. v primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

**Dodatni napotki**

Uporabiti vodni curek, da bi zmanjšali nastajanje hlapov in zadušili že nastale hlape.

**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih****6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili****Splošni napotki**

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda.

Skrbeti za zadostno prezračevanje. Nositi primerno zaščitno obleko.

Glej zaščitne ukrepe pod točko 7 in 8.

**Za neizučeno osebje**

Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034**

Sprememba: 01.01.2026

Številka proizvoda: 599033

Stran 3 od 8

**Za reševalce**

Nevarna območja je treba ograditi in jih označiti z ustreznimi opozorilnimi in varnostnimi oznakami. Prizadete odvesti iz območja nevarnosti.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi barierami).

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje****Za zadrževanje**

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).

Pobrati z inertnim absorbentom in ga kot snov, ki jo je potrebno nadzorovati, odpeljati na odlagališče odpadnih snovi.

**Druge informacije**

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).

S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

**6.4 Sklincevanje na druge oddelke**

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Odstranitev: glej oddelek 13

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje****7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje****Navodilo za varno rokovanje**

Preprečiti nastajanje oljne megle.

Preprečiti statično naelektrenje.

Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

**Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50°C/122°F.

**Nasveti o splošni higieni dela**

Sleči kontaminirana oblačila. Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.

**Dodatni napotki**

Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo****Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Hraniti v tesno zaprti posodi. Skladiščiti samo v originalnih posodah. Rezervoar hraniti dobro zaprt v hladnem, dobro zračnem prostoru.

**Opozorila glede skupnega skladiščenja**

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Upoštevati seznam s tehničnimi navodili.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita****8.1 Parametri nadzora****Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih**

Doslej niso bile določene nacionalne mejne vrednosti.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034

Sprememba: 01.01.2026

Številka proizvoda: 599033

Stran 4 od 8

**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Skrbeti za zadostno prezračevanje. Če lokalno odsesavanje ni možno ali če je nezadostno, je priporočljivo zagotoviti dobro prezračevanje delovnega območja.

**Osební varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema****Zaščito za oči/obraz**

Nositi zaščito za oči/zaščito za obraz.

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN 166

**Zaščita rok**

Pri rokanju s kemikalijami se sme nositi le zaščitne rokavice z oznako CE vključno s štirimestno kontrolno številko. Rokavice, odporne na kemikalije je treba glede na izvedbo izbrati v odvisnosti od koncentracije in količine nevarne snovi na delovnem mestu. Priporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene. Butil - kavčuk. NBR (Nitrilni kavčuk). PVC (Polivinilklorid).

**Zaščita kože**

Nositi primerno zaščitno obleko. Zaščitni čevlji, odporni na kemikalije.

Takoj sleči vso onesnaženo obleko.

Temeljito očistiti roke takoj po delu s proizvodom.

Izdelati načrt za zaščito kože.

**Zaščita dihal**

Skrbeti za sveži zrak. Ne vdihavati meglice/hlapov/razpršila.

**Toplotno nevarnostjo**

Odstraniti vse vžigalne pobude.

**Nadzor izpostavljenosti okolja**

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	tekoč
Barva:	svetlorumeno
Vonj:	znacileno
Prag vonja:	ni določeno

	Metoda
Tališče/ledišče:	ni uporabeno
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	ni uporabeno
Vnetljivost:	ni uporabeno
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni uporabeno
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni uporabeno
Plamenišče:	212 °C DIN EN ISO 2592
Temperatura samovžiga:	ni določeno
Temperatura razpadanja:	ni določeno
pH (pri 20 °C):	ni določeno DIN 51369
Kinematična viskoznost:	46 mm²/s DIN EN ISO 3104
(pri 40 °C)	
Topnost v vodi:	0,0 g/l

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034

Sprememba: 01.01.2026

Številka proizvoda: 599033

Stran 5 od 8

Topnost v drugih topilih

ni določeno

Porazdelitveni koeficient

n-oktanol/voda:

ni določeno

Parni tlak:

ni določeno

Parni tlak:

ni določeno

Gostota (pri 20 °C):

0,86 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Relativna parna gostota:

ni določeno

**9.2 Drugi podatki****Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

Eksplozivne lastnosti

ni/ne eksplozivno.

Temperatura samovžiga

Trdne snovi:

ni določeno

Plin:

ni določeno

Oksidativne lastnosti

Ne vzpodbuja gorenja.

**Druge varnostne značilnosti**

Relativna hitrost izparevanja:

ni določeno

Vsebnost trdnih delov:

ni določeno

Točka tečenja:

-39 °C DIN EN ISO 3016

Dinamična viskoznost:

ni določeno

**Splošni napotki**

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost****10.2 Kemijska stabilnost**

Produkt je kemično stabilen pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Zaščititi pred vročino in neposrednimi sončnimi žarki. Zaščititi pred: vročina.

**10.5 Nezdržljivi materiali**

Naslednje je potrebno preprečiti: oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no). Kislina.

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Nevarni razkrojni produkti: Plini/hlapi, škodljivo za zdravje

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**ETAzmes izračunano**

ATE (oralno) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermalno) &gt; 2000 mg/kg; ATE (vdihavanje para) &gt; 20 mg/l; ATE (vdihavanje prah/megla) &gt; 5 mg/l

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
	Alkarylamin				
	oralno	LD50 > 5000 mg/kg	Rat		OECD 401

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034**

Sprememba: 01.01.2026

Številka proizvoda: 599033

Stran 6 od 8

**Dražilnost in jedkost**

Jedkost za kožo/draženje kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Huda poškodba oči/draženje oči: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Mutagenost za zarodne celice: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Rakotvornost: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Strupenost za razmnoževanje: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Splošni napotki o preskusih**

Ni posebnih nevarnosti. Praktične izkušnje.  
Navedba izhaja iz lastnosti posameznih komponent.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

Mešanica ne vsebuje > 0,1 % snovi, ki imajo lastnosti endokrinih motilcev v skladu s členom 59(1) Uredbe (ES) št. 1907/2006 ali Uredbo (EU) 2017/2100 ali Uredbo (EU) 2018/605. .

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

proizvod ni bil pregledan.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

proizvod ni bil pregledan.

**12.4 Mobilnost v tleh**

pripravljen za dobavo: tekoč

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.  
Sestavine tega pripravek ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Preprečiti sproščanje v okolje.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

**Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt**

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034

Sprememba: 01.01.2026

Številka proizvoda: 599033

Stran 7 od 8

- 130205 ODPADKI OLJ IN ODPADKI TEKOČIH GORIV (RAZEN JEDILNIH OLJ IN TISTIOLJ, KI SO NAVEDENI V POGLAVJIH 05, 12 IN 19); Odpadna motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; nevarni odpadki

**Klasifikacijska številka odpadka - Rabljen produkt**

- 130205 ODPADKI OLJ IN ODPADKI TEKOČIH GORIV (RAZEN JEDILNIH OLJ IN TISTIOLJ, KI SO NAVEDENI V POGLAVJIH 05, 12 IN 19); Odpadna motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; nevarni odpadki

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopenski transport (ADR/RID)**

- 14.1 Številka ZN in številka ID:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.2 Pravilno odpremnno ime ZN:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.4 Skupina embalaže:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Transport z rečno plovbo (ADN)**

- 14.1 Številka ZN in številka ID:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.2 Pravilno odpremnno ime ZN:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.4 Skupina embalaže:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Pomorski ladijski transport (IMDG)**

- 14.1 Številka ZN in številka ID:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.2 Pravilno odpremnno ime ZN:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**

- 14.1 Številka ZN in številka ID:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.2 Pravilno odpremnno ime ZN:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.  
**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**14.5 Nevarnosti za okolje**

OGROŽA OKOLJE: Ne

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****EU Podatki, določeni s predpisi**

Direktiva 2010/75/EU o industrijskih emisijah: 0,0

Direktiva 2004/42/ES o HOS v barvah in lakih: 0,0

**Nacionalni predpisi**

Omejitev pri zaposlovanju: Pri delu upoštevati omejitve v skladu z zakonom za zaščito mladostnikov (94/33/ES).

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Ocena kemijske varnosti za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**BOGE Cool Plus S Art. 599033; 599034**

Sprememba: 01.01.2026

Številka proizvoda: 599033

Stran 8 od 8

**ODDELEK 16: Drugi podatki****Spremembe**

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

**Okrajšave in kratice**

Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje: kategorija kroničnosti 3  
 CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )  
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 EmS: Emergency Schedules  
 MFAG: Medical First Aid Guide  
 IATA: International Air Transport Association  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 VOC: Volatile Organic Compounds  
 SVHC: Substance of Very High Concern

**Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)**

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
 EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

**Nadaljnji podatki**

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali ce je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno cesa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*